

Fact Sheet



The New Color of Money
Safer. Smarter. More Secure.

www.moneyfactory.com/newmoney

Cuối năm 2003, tờ 50 USD mới đã ra mắt với nhiều cải tiến về an ninh. Tờ 50 USD mới có giá trị bằng tờ cũ, nhưng có thêm các đặc điểm bảo mật mới như sọc mica, mực in phản ứng ánh sáng và các họa tiết tinh xảo. Tờ 50 USD mới đã được phát hành vào tháng 7/2004.

Caùc Ñaëc Ñieåm Baûo An

Giaáy baïc \$50 môùi seõ an toaøn hôñ, baûo ñaûm hôñ vaø yeân oân hôñ: **an toaøn hôñ** vì khoù laøm giaû vaø deã kieåm tra; **baûo ñaûm hôñ** ñeå luoân ñi tröôùc nhöõng keû laøm tieàn giaû thoång thaïo kyô thuaät; **yeân oân hôñ** ñeå baûo veä tính toaøn veïn cuâa tieän teä Hoa Kyø. Vì nhöõng keû laøm tieän giaû seõ khoù nhaùi caùc ñaëc Ñieåm baûo an neân chuùng thöôøng khoâng coá thöû vaø hy voïng laø noi duøng tieän maët vaø coâng chuùng khoâng kieåm tra tieän.

Chöông trình giaùo duïc coâng coäng toaøn dieän ñaõ naâng cao hieåu bieát cuâa coâng chuùng veà caùc ñaëc Ñieåm baûo an cuâa giaáy baïc \$20 töø 73 ñeán 85 phaân traêm, vaø ñaii dieän cuâa nhöõng ngaân haøng lôùn ñeåu tin laø giaùo duïc coâng coäng giuùp lõu haønh suoân seû giaáy baïc \$20 môùi.

Hình Chìm: Soi giaáy baïc tröôùc nguoàn saùng vaø tìm hình chìm - hay hình môø - gioáng chaân dung lôùn. Hình chìm laø moät phaân tôø giaáy, vaø coù theå nhìn thaáy nouù ôû caû hai maët cuâa giaáy baïc.

Daây Baûo Hieåm: Soi giaáy baïc tröôùc nguoàn saùng vaø tìm daây baûo hieåm hay sôii nhöïa ñööic ñaët vaøo giaáy; daây naøy chaiÿ thaúng ñöùng ôû beân phaûi chaân



dung. Neáu nhìn kyõ thì thaáy doøng chöö "USA 50" vaø laù cõø nhoû doïc theo daây ôû caû hai maët cuâa giaáy baïc. Daây naøy phaùt quang maøu vaøng khi nhìn dööùi aùnh saùng cõïc tím.

Möïc In Ñoái Maøu: Xin nhìn vaøo soá "50" ôû goùc phaûi dööùi taïi maët trööùc cuâa tôø giaáy baïc. Khi chao nghieâng giaáy baïc thì möïc in ñoái maøu töø ñoàng ñoù sang xanh ve. Maøu saéc thay ñoái raát roõ ôû giaáy baïc thieát keá môùi, nhôø ñoù deä kieåm tra tieàn hôñ.

Caùc Chi Tieát In Cõïc Nhoû: Ví quaù nhoû, neân nhööng chöö in cõïc nhoû raát khoù laøm nhaùi. Maët trööùc cuâa giaáy baïc \$50 môùi seõ coù caùc chi tieát in cõïc nhoû taïi ba nôi: coù chöö "FIFTY", "USA", vaø soá "50" ôû hai trong soá nhööng ngoái sao xanh lô beân traùi chaân dung; coù chöö "FIFTY" laäp ñi laäp laïi treân ñööøng vieän ôû caû hai maët cuâa giaáy baïc; vaø coù doøng chöö "THE UNITED STATES OF AMERICA" treân coå aùo cuâa toång thoång Ulysses S. Grant, phía dööùi boä raâu.

Ñaëc Ñieåm Nhaän Daëng cho Ngööøi Khieám Thò: Raát deä ñoïc ñööïc con soá "50" cõõ lôùn taïi goùc phaûi dööùi ôû maët sau cuâa tôø giaáy baïc.

Caùc Chi Tieát Bieåu Thò Heä Thoång Döï Tröö Lieân Bang: Con daáu chung ôû beân traùi chaân dung bieåu thò toaøn boä Heä Thoång Döï Tröö Lieân Bang. Maäu töï vaø chöö soá ôû dööùi soá xeâ-ri beân traùi duøng nhaän bieåt Ngaân Haøng Döï Tröö Lieân Bang phaùt haønh tôø giaáy baïc.

Caùc Soá Xeâ-ri: Toå hõïp ñoäc nhaát goàm mõöøi moät chöö soá vaø maäu töï xuaát hieän hai laàn taïi maët trööùc cuâa giaáy baïc. Treân giaáy baïc \$50 môùi, soá xeâ-ri beân traùi hõi nghieâng veà phía beân phaûi so vòùi caùc thieát trí trööùc ñaây.

Caùc Ñaëc Ñieåm Thieát Trí

Ñeå luoân ñi trööùc nhööng keû laøm tieän giaû, Hoa Kyø seõ phaùt haønh tieän thieát trí môùi sau moäi baûy ñeán mõöøi naêm. Nhieàu caûi tieän thieát trí taêng theâm phaàn phöùc taïp cho giaáy baïc ñeå khoù laøm tieän giaû, vaø nhööng ñaëc ñieåm khaùc laïi giuùp coång chuÙng - nhaát laø nhööng ngööøi khieám thò - phaân bieåt caùc loaïi meähn giaù.

Bieåu Tööïng Töï Do: Maët trööùc cuâa tôø giaáy baïc \$50 coù caùc bieåu tööïng töï do môùi mang hình quoác kyø Myö. Nhööng ngoái sao vaø vaïch voán coù cuâa laù cõø Hoa Kyø ñööïc in maøu xanh lô vaø ñoù phía sau chaân dung toång thoång Grant. Choøm sao xanh lô ôû beân traùi vaø ba vaïch ñoù ôû beân phaûi cuâa chaân dung. Coù moät ngoái sao nhoû maøu xanh lô aùnh baïc ôû beân phaûi dööùi cuâa chaân dung. Caùc bieåu tööïng töï do seõ khaùc bieåt ñoái vòùi moäi loaïi meähn giaù.

Maøu Saéc: Khaùc bieåt deä nhaän thaáy nhaát ôû giaáy baïc \$50 thieát trí môùi: coù theâm chuÙt ít maøu xanh lô vaø ñoù trong maøu neàn ôû caû hai maët cuâa giaáy baïc. Vaø ôû neàn maët sau cuâa tôø giaáy baïc coù in nhööng con soá 50 nhoû maøu vaøng. Laàn ñaâu tieän trong lòch söû Hoa Kyø hieän ñaïi, giaáy baïc xeâ-ri 2004 cho thaáy: ngoaøi maøu ñen vaø xanh ve, tieän maët cuâa Hoa Kyø seõ coù theâm maøu khaùc. Moäi loaïi meähn giaù seõ coù nhööng maøu neàn khaùc nhau. Ñieàu naøy giuùp coång chuÙng phaân bieåt caùc loaïi meähn giaù.

Chaân Dung vaø AÛnh Coù Hình Môø Caûi Tieán: Khoâng coøn caùc ñöôøng vieàn baàu duïc vaø ñöôøng vaân quanh chaân dung toång thoáng Grant ôû maët tröôùc vaø aûnh coù hình môø toøa nhaø Quoác Hoäi Hoa Kyø ôû maët sau. Chaân dung ñöôøic dôøi leân treân vaø hai vai vöön ñeán ñöôøng vieàn. Neàn aûnh coù hình môø coù theâm caùc chi tieát chaïm khaéc.

Ñoái Kieåu Suoân Seû

Ñað coù hôn 150,000 laàn tieáp xuùc vòùi caùc ñaïi dieän cuâa nhööng ngaønh coù söù duïng tieàn maët nhaèm giuùp hoï laøm quen vòùi giaáy baïc \$20 môùi ñað phaùt haønh naêm 2003. Coång vieäc giuùp hoï laøm quen vòùi giaáy baïc \$50 môùi vaân ñang treân ñao tieán trieåñ, vaø ñað vöön töùi nhööng nôi saùn xuaát boä tính tieàn töï phuïc vuï, vì thieát bò naøy ngaøy caøng phoå bieán taïi nhööng nôi baùn leû.

Khoâng caàn phaûi ñoái tieàn cuõ ra tieàn môùi. Tieàn cuõ vaân coù giaù trò nhö tröôùc. Moïi töø giaáy baïc Hoa Kyø ñað phaùt haønh töø naêm 1861 vaân coøn giöõ ñuùng giaù trò ñeán hieän nay. Caû giaáy baïc môùi laãn giaáy baïc coù thieát trí cuõ ñeàu laø tieàn hôïp phaùp vaø giöõ ñuùng giaù trò. Hoa Kyø chöa bao giôø phaùt giaù ñoàng tieàn cuâa mình.